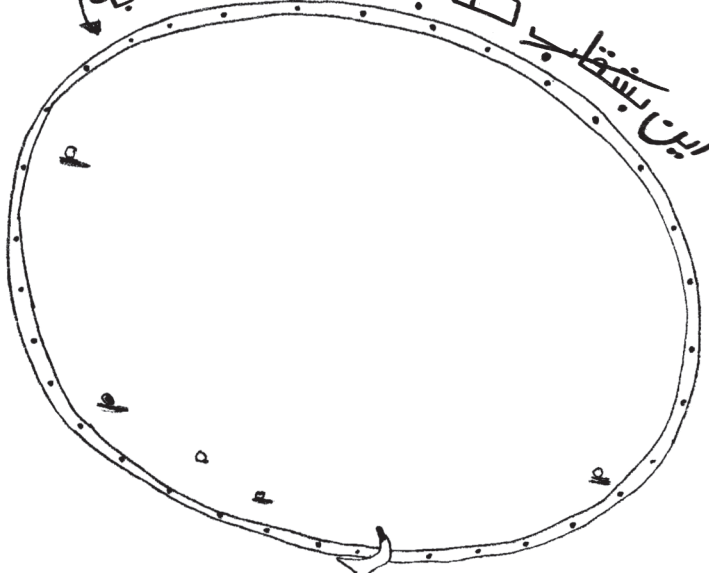
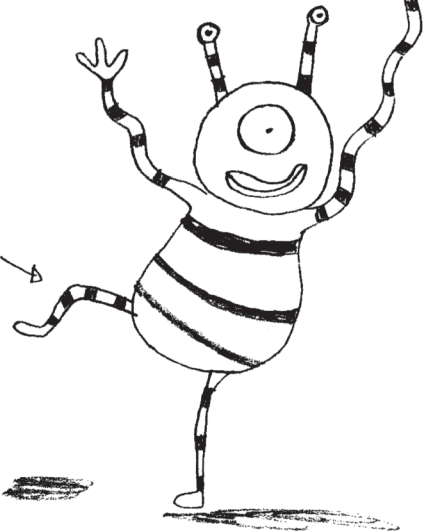
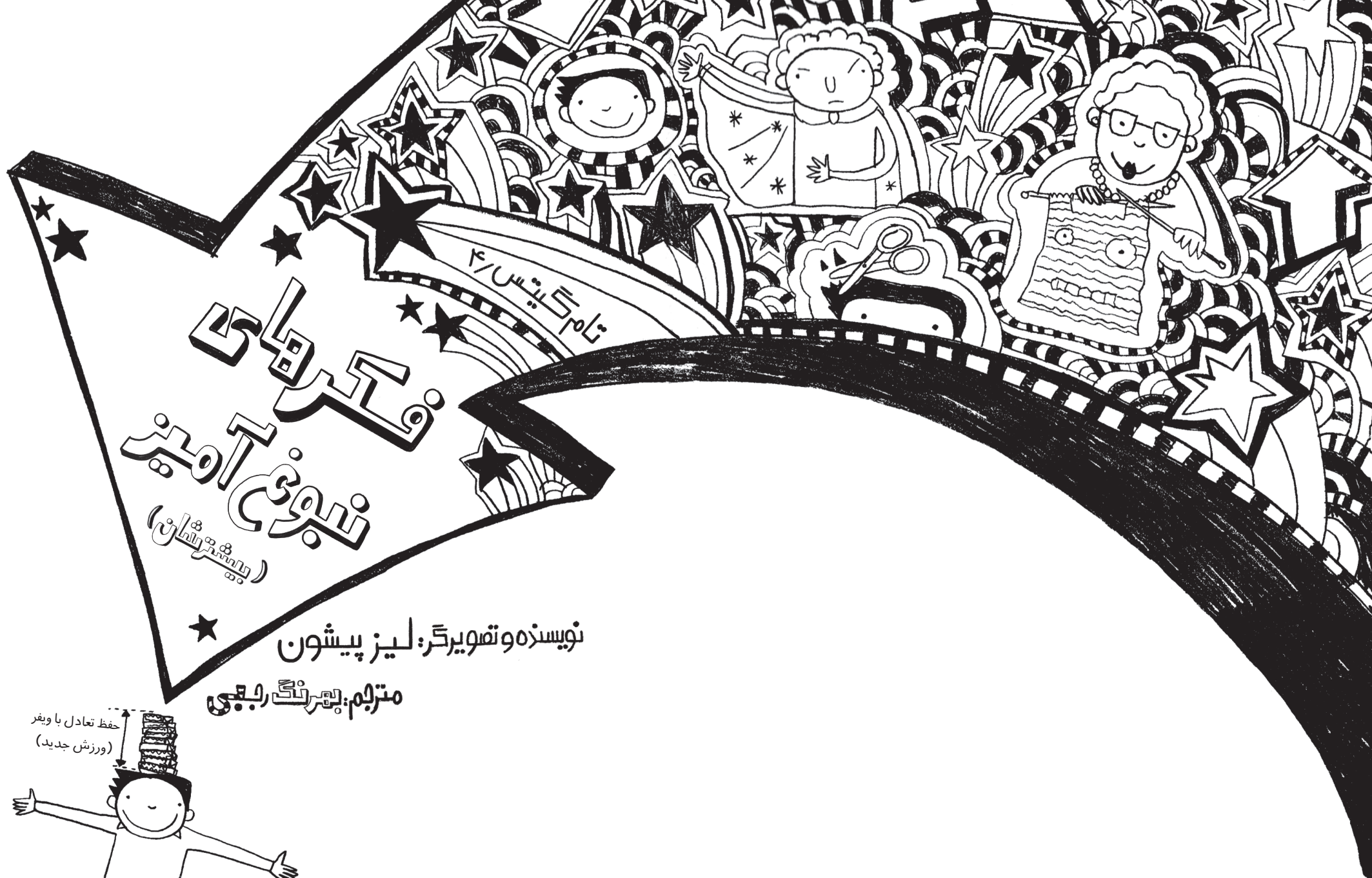


این بشقاب کتاب متعلق است به



→ (تعداد عالی)





تمام گیتیس ۴/۶

# فکرهای نیوی آمیز

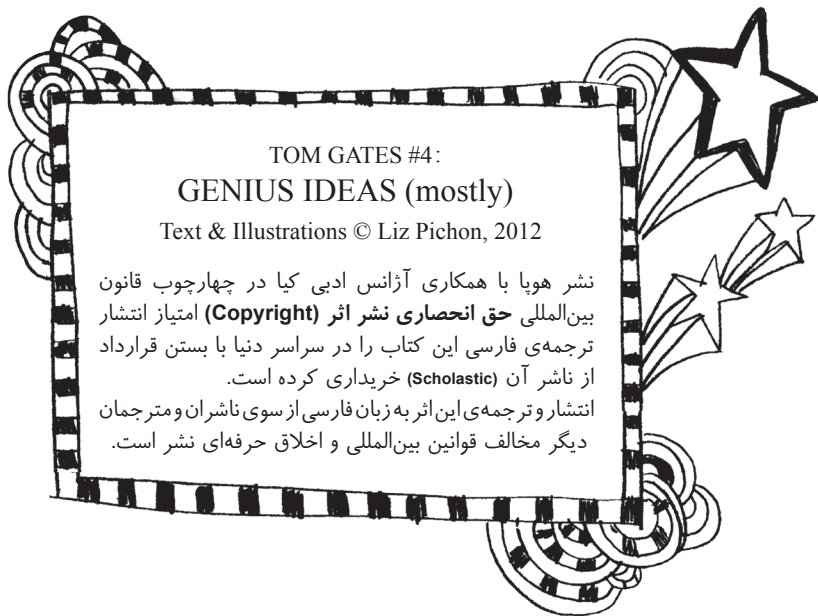
(بیشترشان)

نویسنده و تصویرگر: لیز پیشون

مترجم: بهرنگ ربیعی

حفظ تعادل با ویفر  
(ورزش جدید)





TOM GATES #4:  
GENIUS IDEAS (mostly)

Text & Illustrations © Liz Pichon, 2012

نشر هوپا با همکاری آژانس ادبی کیا در چهارچوب قانون بین‌المللی حق انحصاری نشر اثر (Copyright) امتیاز انتشار ترجمه‌ی فارسی این کتاب را در سراسر دنیا با بستن قرارداد از ناشر آن (Scholastic) خریداری کرده است. انتشار و ترجمه‌ی این اثر به زبان فارسی از سوی ناشران و مترجمان دیگر مخالف قوانین بین‌المللی و اخلاق حرفه‌ای نشر است.

سرشناسه: پیشون، لیز  
Pichon, Liz  
عنوان و نام پدیدآور: فکرهای نبوغ‌آمیز (بیشترشان) / نویسنده لیز پیشون؛ مترجم بهرنگ رجبی  
مشخصات نشر: تهران: هوپا، ۱۳۹۴.  
مشخصات ظاهری: ۲۲۲ ص: مصور.  
فروست: تام گیتس؛ ۴.  
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۰۲۵-۵۸-۰ دوره: ۹۷۸-۶۰۰-۹۵۷۶۵-۹-۳  
وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا  
یادداشت: عنوان اصلی: (Genius ideas (mostly))  
موضوع: داستان‌های کودکان (انگلیسی) -- قرن ۲۱ م.  
شناسه افزوده: رجبی، بهرنگ، ۱۳۶۰ - مترجم  
شناسه افزوده: توکلی، هدا، ۱۳۶۱ - ویراستار  
رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۴ ف۸۳۳ پ/ PZV  
رده‌بندی دیویی: ۸۲۳/۹۲ [ج]  
شماره کتاب‌شناسی ملی: ۴۱۴۱۵۹۷

تام گیتس / ۴  
فکرهای نبوغ‌آمیز (بیشترشان)

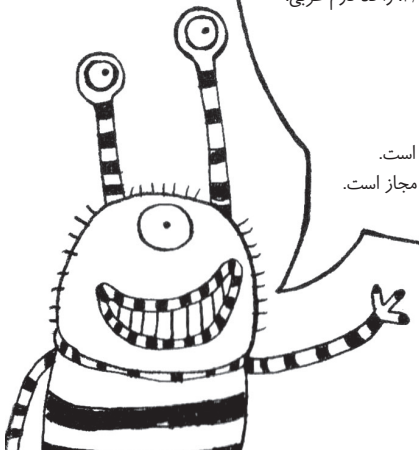
نویسنده و تصویرگر: لیز پیشون  
مترجم: بهرنگ رجبی  
ویراستار: هدا توکلی  
مدیر هنری: فرشاد رستمی  
تایپوگرافی: ساتیا باجلان  
طراح گرافیک: مهدخت رضاخانی

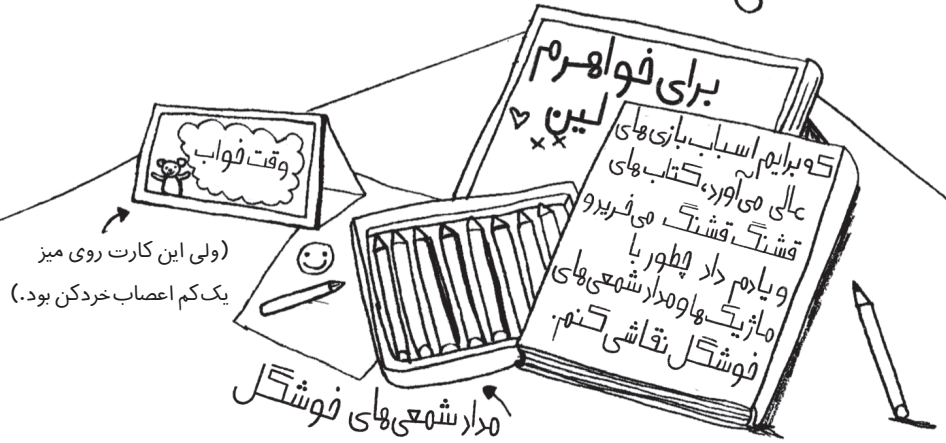
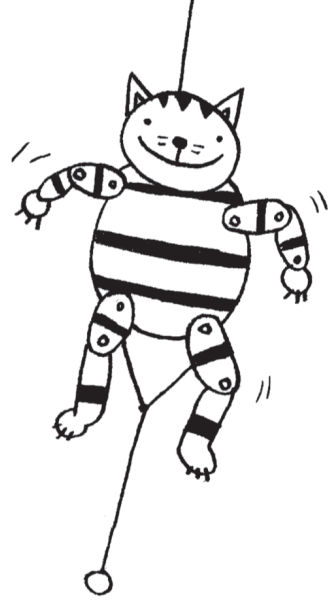
ناظر چاپ: مرتضی فخری  
چاپ پانزدهم: ۱۳۹۶  
تیراژ: ۲۵۰۰ نسخه  
قیمت: ۱۷۰۰۰ تومان  
شابک دوره: ۹۷۸-۶۰۰-۹۵۷۶۵-۹-۳  
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۸۰۲۵-۵۸-۰



آدرس: تهران، میدان فاطمی، خیابان بیستون، کوچه‌ی دوم الف، پلاک ۳/۱، واحد دوم غربی،  
صندوق پستی: ۱۴۳۱۶۵۳۷۶۵  
تلفن: ۸۸۹۹۸۸۳۰  
www.hoopa.ir  
info@hoopa.ir

همه‌ی حقوق چاپ و نشر انحصاراً برای نشر هوپا محفوظ است.  
استفاده‌ی بخش‌هایی از متن کتاب، فقط برای نقد و معرفی آن مجاز است.





ترجمه ای برای

آقای سورنا گلکار



این یک

فکر نویسی آویز است...

یک کتاب در کتاب

ورق بزنید و گوشه‌های صفحه را قصه کنید  
کشور را تماشا کنید.





آرام

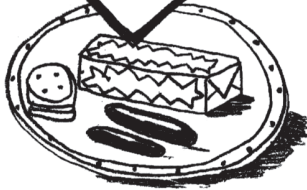
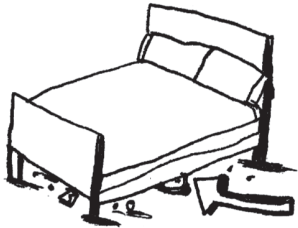
برای اینکه بشوم،

دارم دنبال

بیسکویت‌های

منصوص مواقع

اضطراری



می‌گردم که همیشه زیر تختم قایم می‌کنم.

(الان هم که قطعاً یک موقع اضطراری است.)



اگر نوشته‌هایم به نظرتان کمی گریزان می‌آید  
دلیش این است که همین الان

جسارتی

جانوردهم!

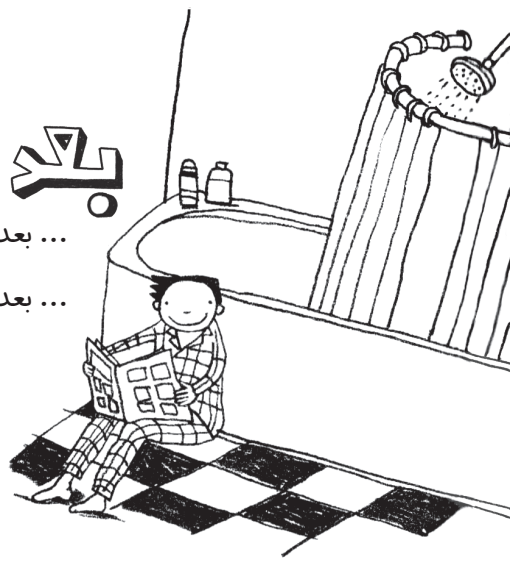


توقف  
توقف  
توقف

**بجرا** دوباره همین کار را کرد...

... بعد هم دوباره...

... بعد هم دوباره.



**صراحتاً فیلی** رو اعصاب بود. ولی من موفق شدم ادامه بدهم و صفحه به صفحه‌ی کتاب مصورم را **فیلی** کند و آرام بخوانم.


**با زنگنه** که کتابم تمام شد، رفتم خیلی **با احتیاط** در حمام را باز کردم.

**انتظار داشتم** دلیا آنجا باشد و سرم **دا بزنگنه** که چرا آن قدر زیاد توی دست شویی بوده‌ام.

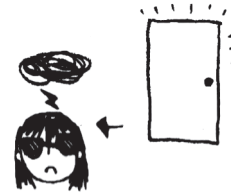
**انتظار نداشتم** **این** صحنه را بینم.



**آفیس!** بهتر شد.

**فیلر فب**، بگذارید برایتان توضیح بدهم چی شد. من توی حمام بودم و وانمود می‌کردم دارم دوش می‌گیرم، ولی مشغول خواندن کتاب مصورم بودم (عین همان کاری که خودتان هم می‌کنید دیگر). 

بعد یکی شروع کرد خیلی **مگم سرق سرق** در زدن. حدس زدم خواهرم دلیا است...  
... در نتیجه توجه‌ای به‌اش نکردم.




# منقره‌ی وشتناکی



صدای بلغم باعث شد بابا  بدو بدو از اتاق خواب بیرون بیاید تا ببیند این همه **لله**  برای چیست. گفت: «مشکل چیه اینجا؟»  من هم گفتم: «مشکل دلیاست. عینک آفتابی  که به چشمش نیست،

**قیافه‌اش ترسناک** شده!»

پدر بابا گفت چقدر **قشنگ** می‌شود اگر فقط یک روز صبح،

که **پر بیفت** ما دوتا آسایش خانه را  به هم نریزه.





## نشر هوپا منتشر کرده است:

یک مجموعه‌ی رمان گرافیکی

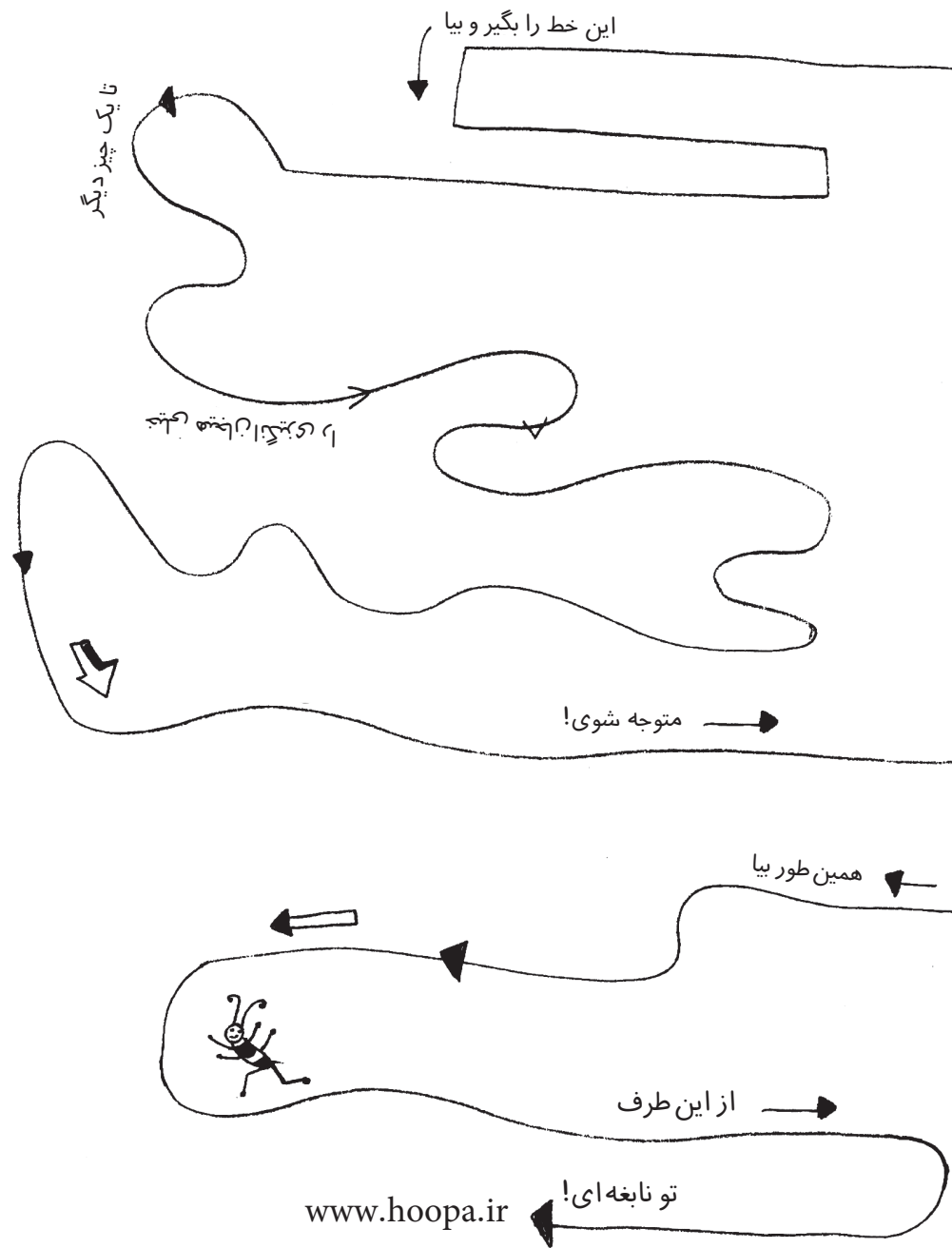
از زندگی سراسر طنز و شوخی یک پسر بچه‌ی باحال

سرک کشیدن توی زندگی معرکه‌ی یک پسر بچه‌ی

وروجک که عاشق موسیقی و نقاشی است و از

درس و مدرسه فراری، چه مزه‌ای دارد؟

با تام گیتس همراه شوید و حسابی بخندید!



# عجیبه که آدمیزاد کتاب هاش رو نمی خوره!

هویا ناشر کتابهای خوردنی



نشر هویا همگام با بسیاری از ناشران بین‌المللی از کاغذهای مرغوب با زمینه‌ی کرم استفاده می‌کند، چرا که نور را کمتر منعکس می‌کنند و چشم هنگام مطالعه کمتر خسته می‌شود. سبک‌تر از کاغذهای دیگرند و جابه‌جایی کتاب آسان‌تر می‌شود. و مهم‌تر اینکه برای تولید این کاغذها درخت کمتری قطع می‌شود.

به امید دنیایی سبزتر و سالم‌تر.....